

Boletín Mensual de Milagros en Red

- ◇ Artículos
- ◇ Reflexiones
- ◇ Fragmentos De Libros
- ◇ Novedades, Anuncios
- ◇ Talleres, Cursos, Seminarios
- ◇ Conferencias, Visitas
- ◇ Información de Interés

Para El Estudiante De Un Curso de Milagros



Centro de Estudios
de Un Curso de Milagros

En Esta Edición

Novedades de Milagros en Red	2
Un Curso Acerca De Causas, No De Efectos por Allen Watson	3
¿Cuál Es Nuestro Sector? Por Beverly Hutchinson	4
Donde Mora El Amor Los Resentimientos No Habitan por Georgina Arteaga	7
Transformación por Ian Patrick	9
Nada, Nyet, Niente por Anna Powell	10
Maestros Inesperados por Lee Jampolsky	12
Info de Interés	15

Era una vez un hombre muy avaro que decidió esconder toda su fortuna a los pies de un árbol de su jardín. Una vez a la semana desenterraba la bolsa de monedas de oro sólo para contemplarlas. Permanecía así, de rodillas, durante horas, sólo mirando absorto ese dorado radiante, esplendoroso.

Un buen día, un ladrón desenterró la bolsa de oro y huyó. Cuando el hombre fue hasta el árbol para regocijarse viendo su oro, lo único que pudo contemplar fue un pozo vacío.

Comenzó a aullar de dolor y sus vecinos llegaron enseguida para tratar de averiguar los motivos de tal momento de angustia y agonía.

Entre sollozos, lágrimas y lamentos, el hombre explicó lo sucedido.

Uno de los vecinos preguntó:

- ¿En qué utilizaste el oro?

- En nada - respondió el hombre. Sólo lo contemplaba una vez a la semana

- Entonces - replicó el vecino - por todas las bondades que el oro te prodigó, bien puedes seguir viniendo una vez a la semana para contemplar el pozo.

Esta historia de Anthony de Mello bien puede servir como analogía de la práctica de *Un Curso de Milagros*.

En ocasiones, ¿no somos como el hombre del relato, dueño de un enorme tesoro que no ve la luz?

¿Por qué elegir contemplar las riquezas en lugar de hacer realidad su abundancia, sus regalos?

Si *Un Curso de Milagros* es práctico, ¿dónde está la practicidad si sólo estoy en paz una vez a la semana?

¿Cómo hacer realidad los regalos del Curso si estoy en medio de un embotellamiento en la autopista?

¿Cómo permitir que la luz se extienda si en mi trabajo me siento tratada injustamente?

¡No siempre puedo salir por un rato y esconderme en algún lado para meditar!

En uno de sus talleres, Ken Wapnick explica que

el propósito del Curso es el de "entrenarnos" de forma tal que, sin importar donde nos encontremos, rápidamente podamos regresar a la presencia del Espíritu Santo en nuestra mente y pedirle ayuda.

Desde el punto de vista físico, nada cambia, todo permanece igual. Todavía estoy sentada en mi auto o en la oficina.

Pero una parte de mi mente regresa al hogar de la paz, del Amor, diciendo

Necesito ayuda. He elegido en contra Tuya porque no estoy en paz. Debe haber otra forma de contemplar esta situación. Te entrego mi percepción para aceptar la Tuya.

Y así abro mi mente a los milagros que desvanecen los obstáculos que impiden que el Amor y la verdad de Dios fluyan desde mi corazón.

Lo único que tenemos que hacer es practicar.

La práctica hace que los milagros sean nuestros.

Bendiciones,

Patricia

Milagros en Red

Milagros en Red

es un Centro de Estudios dedicado a practicar y extender las enseñanzas de Un Curso de Milagros según los principios de **Fidelidad, Unión y Extensión**.

Desde febrero de 2002, distribuye gratuitamente este Boletín Mensual que llega a miles de estudiantes del habla castellana. La presencia en Internet de Milagros en Red permite que los estudiantes lean cientos de artículos, fragmentos de libros y reflexiones de maestros de gran

reconocimiento internacional. Ofrecemos además, una completa lista de grupos de estudio por país, novedades editoriales y toda otra información de interés.

A partir del año pasado, incorporamos un blog en donde se pueden leer reflexiones y comentarios que hacen al estudio y práctica de los principios del Curso. Además incluye la lección del día, videos de reconocidos maestros y links a otros sitios del Curso en castella-

no. Finalmente, y como parte de la respuesta al profundo llamado de extensión de las enseñanzas del Curso, se ha agregado otro blog en donde se puede consultar acerca del calendario de talleres y seminarios basados en el Curso.

La sede de Milagros en Red se encuentra en la ciudad de La Plata, Buenos Aires, Argentina

Los sitios en Internet son:

www.milagrosenred.org

y

milagrosenred.blogspot.com



Este no es un curso de especulación filosófica, ni está interesado en una terminología precisa.
C-IN.1.1

Milagros en Red celebrará una serie de charlas y talleres en España

El Encuentro Santo, Donde Los Hermanos Se Bendicen y Reciben La Paz De Dios

Hemos recibido una amorosa invitación para celebrar una serie de charlas y talleres en las ciudades de Madrid, Barcelona y Girona bajo el lema "El Encuentro Santo: donde los hermanos se bendicen y reciben la paz de Dios". Estos encuentros tienen como objetivo principal compartir el mensaje del Curso, profundizando en el entendimiento

y práctica de sus enseñanzas. Por ahora, las fecha que hemos reservado del calendario corresponden a fines de septiembre, en donde se celebrarán charlas y talleres para toda la comunidad de milagros y público en general; mientras que los primeros días de octubre se prevé la realización de un seminario-retiro en la localidad de

Solius (Girona).

Para recibir más información, reservas e inscripciones, contactar al Manuel Rodríguez y María Ángela Ros a los siguientes teléfonos:

Fijo: 972-79-41.31

Móvil: 678.38.28.95

Email:

marangelros@terra.es

En Internet

www.milagrosenred.org

Actividades De Extensión De Milagros en Red

Enseñar y aprender son los recursos que tenemos al alcance de nuestras manos ya que nos permiten cambiar de mentalidad y ayudar a otros a hacer lo mismo. El Curso señala que su propósito es

proporcionarte los medios para que elijas lo que quieres enseñar, en base a lo que quieres aprender.

M-In.2:5

El pasado mes de mayo se celebró el taller "Cómo Abordar El Curso: Trascendiendo El Yo" en donde se abordó el acercamiento al estudio del Curso.

El próximo sábado 27 en el horario de 14 a 17 celebraremos una nueva actividad de extensión. En esta ocasión el tema será "Qué Significa Ser Un Maestro De Dios". El taller se divide en tres partes. La primera, en

donde examinaremos los dos niveles de "maestros". La segunda una mirada a las diez características de los maestros para finalmente examinar la relación entre sanación y Expiación.

Para mantenerte siempre informado de nuestras actividades, participar u organizar un evento, te invitamos a visitar este blog

encuentrosmilagrosenred.blogspot.com



Al Espíritu Santo se le describe a lo largo del curso como Aquel que nos ofrece la respuesta a la separación y nos trae el plan de la Expiación
C-6.2.1



Por Allen Watson

Un Curso Acerca De Causas, No De Efectos

Un repaso al Capítulo 12 del Texto

En capítulos previos al Capítulo 12, el Curso presenta algunos conceptos clave. Estos conceptos se resumen en los primeros párrafos de este capítulo, que se llama *"El programa de estudios del Espíritu Santo."*

Un **programa de estudios** es un listado de temas que se estudian en un curso de aprendizaje. Por lo tanto, este capítulo es otro repaso de lo que el Curso nos está tratando de enseñar. Los párrafos iniciales nos recuerdan que la **mente** siempre es la fuente o la causa, y que todo lo demás es el efecto de las decisiones tomadas por la mente.

- ◆ La **mente** **elige** e **interpreta**
- ◆ Las **emociones** **reaccionan** a la interpretación de la mente
- ◆ El **resultado** es la conducta

La mente, donde se hacen las elecciones, elige entre dos interpretaciones posibles sobre las cosas y la gente en la vida. Elige entre *"las dos evaluaciones,"* según una sección anterior (T-9.VII). La mente elige basado en lo que se **quiere** ver: ya sea el mundo del ego o la creación de Dios.

La mente elige la interpretación del ego la mayoría del tiempo. Como resultado, vemos ataque o deserción o traición o sometimiento (manipulación y con-

trol). Luego, le otorgamos **realidad** a nuestra interpretación (real para **nosotros** pero no verdaderamente real). Creemos que es un hecho, y no solamente nuestra percepción.

Segundo, tenemos una reacción **emocional** a nuestra interpretación de las cosas. Nos **sentimos** atacados. Sentimos que somos víctimas del mundo que vemos. Nos sentimos enojados, y queremos justicia o venganza; estamos dolidos.

Finalmente, en muchos casos, traducimos la reacción emocional en **conducta**. **Actuamos** como víctimas. Tal vez incluso nos enfermamos. "¡Ay, cómo me lastimaste!" le decimos a nuestro hermano. Cuando dejamos entrever nuestras emociones en nuestras actitudes y tomamos el papel de víctima, en realidad estamos **atacando** a nuestro hermano.

Es un ataque particularmente malicioso porque se disfraza y parece otra cosa. Al representar a una víctima, lanzamos una acusación a nuestro hermano: "¡Eres un victimario! Eres un traidor, desertor, me atacas y controlas." Esa **nunca** es la verdad acerca de él; sólo es nuestra interpretación, a la que le hemos otorgado realidad para nosotros, y ahora estamos tratando que él lo vea como real.

A veces, sin embargo, no actuamos nuestra emoción. Controlamos nuestra con-

ducta; nos sonreímos y somos amables; **hacemos de cuenta** que no tenemos la reacción emocional. A lo mejor creemos de verdad que somos amorosos al hacerlo, que evitamos el conflicto.

En realidad, puede ser más sano que representemos la emoción que sentimos (¡aunque igual sea un ataque malicioso!). Al suprimir la emoción, estamos dividiendo y atacando a nuestra propia mente. Una parte de la mente es ver la otra persona como un pecador y tener una reacción emocional fuerte, mientras que la otra parte nos dice que no podemos actuar de esa manera y ser amoroso. La integridad de la mente se destruye.

Aunque puede ser más honesto actuar esas emociones de dolor y traición, esa no es la respuesta final. El Curso no quiere que ni la conducta ni la emoción queden intactas; quiere cambiar a ambas.

No se puede hacer eso atacando a la emoción directamente. Simplemente no es posible tratar de ahogar tu miedo, tu dolor, y tu enojo. Mientras permanezca intacta la interpretación sobre la que descansan las emociones, **no puedes perdonar en verdad**.

"Éste es un curso acerca de causas, no de efectos" (T-21.VII.7.8) nos dice. No puedes arreglar el problema cambiando las cosas en el nivel de los **efectos**, que es

Si me interpusiese entre tus pensamientos y sus resultados, estaría interfiriendo en la ley básica de causa y efecto: la ley más fundamental que existe.

T-2.VII.1.4

el nivel de la conducta o el nivel de nuestras reacciones emocionales. Tienes que volver al nivel de la **causa**, que es la elección hecha en la mente y las interpretaciones basadas en esa elección.

Entonces, no lo puedes arreglar cambiando la conducta, y no lo puedes arreglar cambiando las emociones.

Sólo lo puedes arreglar volviendo a la fuente, la decisión en la mente de interpretar de un cierto modo. Necesitamos una **interpretación diferente**, un juicio diferente. Por eso el proceso entero comienza únicamente cuando tenemos la voluntad de abandonar nuestras interpretaciones, de cuestionar a cada una (T-11.VIII.3:8), para darnos cuenta que no sabemos lo que significa nada (T-11.VIII.2:3, 5), y pedirle al Espíritu Santo una manera distinta de ver las cosas.

Su manera de ver las cosas – Su interpretación – se

llama acá *“el juicio del Espíritu Santo”* (T-12.I.Título). Vimos en la sección previa que sólo los pensamientos amorosos le otorgan alguna realidad a este mundo; todo lo demás es falso. Por lo tanto el Espíritu Santo interpreta las cosas de esta manera:

Todo pensamiento amoroso es verdadero. Todo lo demás es una petición de ayuda y de curación, sea cual sea la forma que adopte.

T-12.I.3.3.4

Esa es la verdad. Cualquier otra interpretación es el resultado del ego, que le impone a la verdad lo que él quiere ver, y la oscurece. Todos nuestros problemas, toda nuestra confusión y dolor emocional, surgen de este único origen.

No somos las víctimas del mundo que vemos (L-pl.31.Título); al contrario, soy la víctima de mis propias interpretaciones, la víctima de mis propios pen-

samientos acerca de lo que significan las cosas.

Este capítulo, entonces, es acerca de lo que el Espíritu Santo está tratando de enseñarnos: a aceptar Su juicio en lugar del nuestro.

Nos dice qué es lo que comenzaremos a ver cuando finalmente tengamos la voluntad de dejar de lado nuestras interpretaciones, y de dejar de pensar que entendemos al ego de otra persona, permitiendo que la interpretación del Espíritu Santo surja en lugar de la propia.

Me haré a un lado y dejaré que Él me muestre el camino (L.PI.155.Título) es una manera de resumir este proceso; yo retiro mi creencia en mis propias interpretaciones de las cosas, y acepto Su juicio en mi mente.

No se trata de encontrar mejores lugares para estacionar; es acerca de ver a todos y a todo en el mundo con ojos diferentes (L-pl.In.1).



Un Curso Acerca De Causa, No De Efectos

por Allen Watson

Allen Watson escribe y enseña en el Círculo de Expiación. Junto a Robert Perry es autor, y coautor de varios libros de difusión del Curso. Es además autor de numerosos artículos publicados en revistas y boletines de milagros. Su popularidad a nivel internacional se ha debido a sus comentarios de las lecciones que se han publicado en el libro A Workbook Companion en dos volúmenes. Allen también es conocido por sus charlas y conferencias. Su talento como maestro y sus animadas clases ayudan a los estudiantes a que descubran por sí mismos el significado del Curso.
En Internet
www.circleofa.org

¿Cuál Es Nuestro Sector?



por Beverly Hutchinson McNeff

Los especialistas que siguen el quehacer religioso dicen que ninguno de los que hoy predicán puede sucederle a Billy Graham como “pastor nacional” luego del anuncio de su retiro.

El profesor de Religión Americana Randall Balmer de la Universidad de Columbia llama “evangelismo de sector” al nuevo enfoque del evangelismo. Dice, “La analogía sería la transición desde la televisión abierta a cable, donde existe esta

extraordinaria fractura del público y la gente se presenta para hablar a cada audiencia en particular”.

Por lo tanto está el que se ocupa del género de auto ayuda suburbano, de la cultura corporativa, el estilo sin complicaciones de los surfistas (con noches de motocross y rock para atraer a la juventud) y el pastor que escribe bestsellers y tiene un público diverso y amplio.

¿Quién va a ser el próximo “más grande y mejor”? ¿No

es interesante como el mundo fija los valores? El que venda más libros, el que tiene más rating en televisión o el de mayor seguimiento en su cruzada, debe ser el que tiene la mejor respuesta para nuestro mundo aquejado.

¿Cómo se compararía Jesús bajo los estándares de hoy? Según la historia Jesús no tuvo un ministerio muy “exitoso”. No tuvo muchos seguidores - doce que lo siguieron más o menos y



¿Cuál Es Nuestro Sector?

Por Beverly Hutchinson

quejarnos y discutir acerca de quién tiene la interpretación correcta, la versión correcta o el público más grande – eso es cosa del mundo. Es tiempo que nos arremanguemos y comencemos a hacer el trabajo de perdón y de amor.

El Curso está armado como un programa de auto-estudio, sencillamente miren el libro. No hace falta esperar que aparezca un maestro para comenzar el Curso o hacerlo “bien”, simplemente necesitamos reconocer ahora el Maestro que tenemos adentro.

Hay personas que nos pueden ayudar en el camino, pero la función de cada maestro verdadero, según el Curso, es **“impartir a sus estudiantes tanto de lo que él mismo ha aprendido que algún día dejen de necesitarle”**. Se nos dice que el objetivo del Curso es absolvernos de la necesidad de un maestro. **Esto es lo opuesto al objetivo del maestro que se deja guiar por el ego** (T-4.I.6:4).

No sabremos si estamos haciendo “bien” el Curso por lo que el mundo nos muestra, sino por cómo nos sentimos en el medio de lo

que terminaron abandonándolo. Las multitudes a veces aparecían y siempre querían comer. No tuvo un libro best seller, por lo menos no todavía. Y ciertamente no habló con exclusividad para un sector en particular.

Jesús probablemente no habría sido candidato para evangelista del año, pero todos los evangelistas han cifrado todas sus esperanzas en su mensaje. El verdadero mensaje de Jesús fue y es uno de amor inclusivo que atraviesa todos los sectores. No es un mensaje que destaque el éxito en el mundo, sino la paz en el corazón.

¿Significa que no podemos tener éxito en el mundo? ¡Claro que no! Pero salvo que tengamos paz en el corazón y vivamos desde esa paz en nuestra vida, no hay éxito en este mundo que nos dé lo que queremos.

Un Curso de Milagros nos advierte que no podemos evaluar cómo avanzamos en nuestro crecimiento al decir,

Has considerado algunos de tus mayores avances como fracasos, y has evaluado algunos de tus peores retrocesos como grandes triunfos.

T-18.V.1:6

Entonces no sabemos realmente qué es lo mejor para nosotros, y los demás tampoco lo saben.

No hay una sola persona ahí afuera que tenga la respuesta para ti.

Cada enseñanza verdadera nos apunta a nosotros de nuevo.

Jesús nos dice que el Reino de Dios es interno. No es una comunidad espiritual, un libro bestseller o la enseñanza de un auto-proclamado experto. Si una enseñanza o un “maestro” expresa que tiene el método “correcto” o camino “puro”, ¿no sería mejor retomar la ruta?

Nadie puede hacer el trabajo de nuestro crecimiento espiritual por nosotros y no hay atajos. Vamos a tener que sentarnos con nosotros mismos y detenernos, mirar, y escuchar.

Mi hijo, Jeffrey, acaba de terminar el jardín. Fue divertido observar su asombro y emoción por la pequeña semilla en el vaso y por el caracol. Le encanta detenerse, mirar y escuchar. A él no le importa (¡como a su mamá!) si le lleva horas estudiar alguna cosa. Le encanta el proceso. ¿Cuántos de nosotros disfrutamos del proceso?

Cuando viajo dando charlas o incluso en nuestros grupos de estudio semanales, siempre escucho lo mismo: comencé a estudiar el Curso e hice las lecciones del Libro de Ejercicios, pero dejé de hacerlas. Las razones que se dan son casi todas iguales: se olvidaron de hacer las lecciones, no tuvieron tiempo o pensaron que no las entendían.

Si mi hijo me diera esas excusas respecto de sus deberes, mi respuesta sería, “Bueno, hace falta que te esfuerces en recordar, tienes que encontrar el tiempo para hacerlo y pedir ayuda si lo necesitas. Porque **tiernes** que hacerlo.”

Y esa es mi respuesta para aquellos que vienen a que-

jarse del desastre que es su vida, pero que no han hecho las lecciones del Libro de Ejercicios o han abandonado el Curso. Piénsenlo. Tenemos las maravillosas verdades y lecciones de Jesús para sanar nuestras vidas. Todos los días podemos practicar una joya nueva. ¿Por qué querríamos no hacer todos los esfuerzos posibles para practicarla?

Jesús es tanto más paciente y comprensivo de lo que yo podría ser, incluso con mi propio hijo. Si nos olvidamos de nuestras lecciones, él no se enoja, simplemente dice que comencemos de nuevo.

Si dejamos de lado el Curso porque sentimos que no tenemos tiempo, simplemente espera que comencemos de nuevo. Y si no entendemos, él nos ha dado un Maestro en el Espíritu Santo que está disponible veinticuatro horas todos los días, ¡y gratis!

Es hora que nos dediquemos con el mismo entusiasmo con que aprende un niño de jardín. Se nos dice en el Curso que esto es sólo un camino en el programa de estudios universal y que todos debemos anotarnos en el curso de amor de una forma u otra.

¿Por qué **debemos**? Porque el amor es nuestra esencia, es la verdad acerca de nosotros. Pasamos tan poco tiempo abrazando nuestra verdadera esencia y viviendo desde ella, y es por eso que nos sentimos tan abrumados, confundidos, estresados y frustrados. Esa no es la vida que Dios quiso que experimentáramos.

Por lo tanto dejemos de



¿Cuál Es Nuestro Sector?

Por Beverly Hutchinson

no. Es hora que nos detengamos y miremos nuestras vidas aquí, ahora – y que escuchemos. Su respuesta está esperando nuestra voluntad de escucharla – y de escuchar sólo Su respuesta.

Beverly Hutchinson McNeef fundó el Miracle Distribution Center con su hermano en 1978. Es presidente de este prestigioso centro donde se pueden adquirir libros, CDs y toda la extensa gama de material de estudio que acompaña al Curso. Este centro también organiza una conferencia anual de la que participan destacadas personalidades del Curso, como Marianne Williamson, Dr. Jon Mundy, Dr. Gerald Jampolsky entre otros. Además, publican la revista "El Encuentro Santo", siendo Beverly su directora.

En Internet

www.miraclecenter.org

Y esa es la respuesta:
escucha.

P-3.1.2.4

que nos muestra el mundo. En el Curso leemos,

¿Cómo puedes saber si has elegido las escaleras que llevan al Cielo o el camino que conduce al infierno? Muy fácilmente. ¿Cómo te sientes? ¿Estás en paz? ¿Tienes certeza con respecto a tu camino? Estas seguro de que el Cielo se puede alcanzar? Si la respuesta es no, es que caminas solo. Pídele entonces a tu Amigo que se una a ti y te dé certeza con respecto al camino a seguir.

T-23.II.22.6-13

Como padres, tratamos de darles a nuestros hijos los valores que necesitan para desenvolverse en el mundo por sí solos. Esperamos haberles enseñado lo suficiente como para no tener que claudicar ante la presión de sus pares; que vivirán según sus propios valores.

Entonces debemos enseñar con el ejemplo y no dejarnos llevar por lo que el mundo dice que es valioso, sino aferrarnos a lo que Dios nos dice que es de valor verdadero; la paz que efectivamente supera todo razonar del mundo.

He contado el siguiente cuento del Tao Chino muchas veces. Describe la naturaleza cambiante del mundo y que no podemos mirar al mundo en busca de afirmación de éxito o fracaso.

Esta es la historia de un granjero cuyo caballo se espantó. Esa tarde los vecinos se juntaron para compadecerse con él porque tuvo tanta mala

suerte.

"Tu granja sufrirá, y no puedes arar," dijeron. "Sin duda esto es algo terrible que te ha pasado".

Él dijo, "Tal vez sí, tal vez no".

Al día siguiente el caballo volvió pero trajo con él seis caballos salvajes y los vecinos vinieron para felicitarlo y exclamar por su buena fortuna.

"¡Eres más rico de lo que eras antes!" dijeron. "Sin duda esto ha terminado siendo una cosa buena para ti, después de todo".

Él dijo, "Tal vez sí, tal vez no".

Y luego, al día siguiente, su hijo trató de ensillar y montar uno de los caballos salvajes. El caballo lo tiró y se rompió la pierna, y no podía trabajar en la granja. De nuevo los vecinos vinieron para ofrecer su condolencia por el incidente.

"Hay más trabajo del que puedas hacer tú sólo, y tal vez termines pobre," dijeron. "Sin duda esta es una terrible desgracia".

El granjero dijo, "Tal vez sí, tal vez no".

Al día siguiente, los oficiales de conscripción vinieron al pueblo para llevarse a los jóvenes al ejército, pero debido a su pierna fracturada rechazaron al hijo del granjero. Cuando los vecinos vinieron de nuevo, dijeron,

"¡Qué afortunado! Las cosas funcionaron bien después de todo. La mayoría de los jóvenes

nunca regresan vivos de la guerra. ¡Sin duda esto ha sido la mejor de las fortunas para ti!".

Y el viejo dijo, "Tal vez sí, tal vez no".

El Curso siempre apunta de nuevo a nuestro propio Maestro interno para tener la ayuda que necesitamos. Nos dice que el Espíritu Santo es evaluador. Él clasifica lo bueno y lo malo en nuestras mentes enseñándonos cómo mirar cada pensamiento que entra a la mente a la luz de lo que Dios puso ahí.

El Espíritu Santo, con vistas a reforzar el Reino en ti, conserva lo que está de acuerdo con esa luz, y acepta y purifica lo que está parcialmente de acuerdo con el Reino. Mas lo que está en completo desacuerdo lo rechaza juzgando contra ello.

T-6.C.1:3-5

El éxito en el mundo cambia constantemente, pero el Espíritu Santo simplemente mira a través de las complejidades del mundo hacia la verdad. Él nos ayuda a clasificar nuestro pensamiento confundido, de la manera en que un amigo de confianza podría ayudarnos a clasificar un armario desbordado... "Este pensamiento te queda bien. Guardémoslo. Aquél precisa remiendo. Este no te queda nada bien. Hay que eliminarlo".

Ese es el sector del Espíritu Santo – clasificar tus juicios y miedos para sanar tu vida. Pero para que Él ocupe su sector, debemos ocupar el nuestro.

Hace falta que dejemos la búsqueda sin fin en lo exter-

Donde Mora El Amor Los Resentimientos No Habitan



por Georgina Arteaga Carlebach

En el espacio interior de nuestro espíritu en que el amor reside el resentimiento no tiene cabida, porque el amor es luz y el resentimiento es oscuridad.

El resentimiento solo ocupa un lugar en el mundo ilusorio del ego, él lo fabricó para mantenernos alejados de Dios, pero cada día nos ofrece la oportunidad de acercarnos a la Unidad, a la experiencia del amor que con el perdón logramos, porque no importa cuántas veces nos hayamos equivocado en nuestras decisiones en el pasado, ni qué tanta angustia o desesperación hayamos experimentado en nuestra vida, qué tantas veces nos hayamos pensado solos y sin esperanzas, lo que único que importa, lo verdaderamente real es que el presente nos da la oportunidad de volver a elegir, y a través de esta nueva elección tomarnos de la mano del Espíritu Santo para modificar cada uno de nuestros pensamientos de resentimiento y desamor y transformarlos en pensamientos, sentimientos y vivencias de amor, de bienestar, armonía, felicidad y paz.

La única función que Dios nos ha dado es vivir felices, experimentar la vida con alegría y amor, y cada día que aceptamos la Redención en nuestra mente estamos trabajando en la búsqueda de nuevos aprendizajes. El Padre Creó a Su Hijo a Su Imagen y Semejanza, por lo que pensar que

hemos sido privados de algo o nos falta algo para experimentar la felicidad y vivir en el amor, es una decisión que hacemos, porque de otra manera estaríamos afirmando que Dios tiene carencias y privaciones, lo cual es un error dictado por el ego, una idea errónea en nuestra mente, fuera de la realidad de la verdadera Creación de Dios.

La felicidad es un pensamiento de amor, amor a uno mismo y amor a toda la Creación, es poder compartir, es un pensamiento surgido de la mente y llevado al corazón.

El ego nos dice que esto no es cierto, que para ser fuertes en esta vida necesitamos defendernos a través del ataque porque tenemos suficientes justificaciones para no perdonar a nuestro hermano por lo que nos hizo, que él es culpable y merece un castigo, y así con esta falsa idea vamos caminando por la vida almacenando resentimientos que solo nos causan dolor y sufrimiento, y olvidando la Fuente de la que provenimos.

Tú, que fuiste creado por el Amor a semejanza de Sí Mismo, no puedes abrigar resentimientos y conocer tu Ser. Abrigar resentimientos es olvidarte de quien eres. Abrigar resentimientos es verte a ti mismo como un cuerpo. Abrigar resentimientos es permitir que el ego gobierne tu mente

y condenar el cuerpo a morir. Quizá aún no hayas comprendido del todo lo que abrigar resentimientos le ocasiona a tu mente. Te hace sentir como si estuvieses enajenado de tu Fuente y fueses diferente de Él. Te hace creer que Él es como aquello en lo que tú piensas que te has convertido, pues nadie puede concebir que su Creador sea diferente de sí mismo.

L-pl.68.1

Las emociones que hemos acumulado a través de los años conforman nuestro pasado, generan los resentimientos del presente y los odios del futuro que oscurecen nuestra vida, sin embargo podemos regresar al estado original de luz y amor en que fuimos creados, para ello requerimos revisarnos y descubrir si realmente no estamos ocultando resentimientos en nuestra mente que no nos han dejado perdonarnos y perdonar a nuestro hermano.

Cuando el resentimiento habita en nuestra mente no podemos establecer relaciones con conciencia, sabiduría y empatía, generamos pensamientos de culpa y auto castigo, caminamos por la vida sin alegría y sin paz, porque donde el amor está ausente se instalan la culpa y el miedo contaminando, amenazando nuestra supervivencia emocional, cambiando incluso

Debido
a que
tus
resentimientos
ocultan
la luz
del mundo
en ti,
todo el mundo
se halla
inmerso
en la oscuridad,
y tú
junto
con ellos.

L-pl.69.1.2

nuestra idea de Dios, y así creemos que Dios es un Ser que castiga y ataca, en una palabra, le adjudicamos nuestras características egoicas.

Es tan cierto que aquellos que abrigan resentimientos forjarán una nueva definición de Dios de acuerdo con su propia imagen, como que Dios los creó a semejanza de Sí Mismo y los definió como parte de Él. Es tan cierto que aquellos que abrigan resentimientos sentirán culpabilidad, como que los que perdonan hallarán la paz. Y es igualmente cierto que aquellos que abrigan resentimientos se olvidarán de quienes son, como que los que perdonan lo recordarán.

L-pl.68.3

La experiencia del amor está basada en el perdón, no en el resentimiento, está basada en la alegría, no en el sufrimiento, cada día es una oportunidad para crecer, hacernos responsables de cada pensamiento y de cada actitud, cada instante es el momento adecuado para poder ver un poco más allá de los comportamientos expresados a través de los cuerpos que nos rodean, es comunicarnos y relacionarnos desde el alma que aprende y el espíritu que se une.

Ese amor que no habíamos conocido antes se convierte ahora en parte de un mensaje de enseñanza compartido, una enseñanza de la Voz que habla por Dios que nos une a nuestro Padre nuevamente. El plan que el ego nos ofrece solo nos conduce al pensamiento de

resentimiento que genera culpa, dolor, miedo, enfermedad, muerte. Contrario a éste el Espíritu Santo nos hace un mejor ofrecimiento que nos puede conducir a la resurrección del alma, a quitar el velo que cubre la verdad. Cuando se elige como Maestro al Espíritu Santo el resultado que se obtiene es felicidad, paz, amor y vida eterna, el estado natural en que fuimos creados por nuestro Padre. El Espíritu Santo es la respuesta de Dios a la separación, es nuestra comunicación con nuestro Padre, Él puede ver nuestras ilusiones (percepción) y nos guía suavemente a través de ellas hacia la verdad (conocimiento), nos recuerda la Identidad que olvidamos. Él nos conduce de forma compasiva y amorosa a recordar nuestra realidad que es nuestro espíritu perfecto, naturaleza que al provenir de Dios es incambiable y eterna, la parte que aún nos mantiene en contacto con Él a través del Espíritu Santo, Quien aunque mora en esa parte, también ve la otra.

El resentimiento siempre representa ataque, se apoya en los eventos del pasado y las emociones que en ese momento se formaron, las que con el paso del tiempo y la falta de perdón se fueron reforzando; lo que no sabíamos en ese momento es que todas las personas que atraemos a nuestras vidas participan en nuestra curación del pensamiento de culpa, de desamor y juicio, y que en cada relación cada una de las partes es maestro y discípulo a la vez, y estamos dentro del plan de aprendizaje de la lección del perdón. Las

lecciones son enseñadas a través de nuestras relaciones, las cuales, si así lo permitimos, son reinterpretadas por nuestro Maestro el Espíritu Santo y siempre se presentan éstas en el momento más oportuno, cuando más preparados estamos para continuar nuestro camino espiritual, cuando más cerca estamos de sanar viejas heridas, antiguas grabaciones erróneas, y añejos resentimientos.

Todas y cada una de las personas con quienes nos encontramos y relacionamos diariamente nos ofrecen la oportunidad de elegir entre el resentimiento unido a la proyección, o el reconocimiento de la responsabilidad unida al perdón, entre la separación o la Unidad, entre las ataduras o la libertad.

El plan de perdón del Espíritu Santo para anular el resentimiento es observar cada evento de otra manera, de mirar más allá del error del otro, es no aceptar como verdadero lo que nuestra percepción corporal errónea ve, y distinguir lo falso de la actitud del ego. Por el contrario, el plan del perdón del ego consiste en que primero veamos el error clara y detalladamente, que lo desmenucemos y que luego tratemos de pasarlo por alto o lo neguemos. El problema en esto es que, cómo pasar por alto algo a lo que primero le dimos valor y realidad. Cuando tengamos pensamientos de desamor, solicitemos al Espíritu Santo que conduzca Él nuestros pensamientos, digámosle:

Te entrego esto para que lo examines y juzgues



Donde El Amor Mora
Los Resentimientos No
Habitan
Por Georgina Artega

por mí. No dejes que lo vea como un signo de pecado y de muerte, ni que lo use para destruir. Enséñame a no hacer de ello un obstáculo para la paz, sino a dejar que Tú lo uses por mí, para facilitar su llegada.

T-19IV.C.11:8-10

Amor y resentimiento son dos opuestos, no es posible que convivan, y no es posible tratar de mantener los dos sin sentirnos culpables y separados.

Lo que no alcanzamos a observar en este proceso es que todas las personas, tanto aquellas que nos gustan, pero aún más las que nos disgustan, nos ofrecen la oportunidad de cumplir nuestra verdadera función que es la de vernos a nosotros mismos y aprender a perdonar, y descubrir que este proceso no puede ser cubierto en aislamiento.

Todas las relaciones que establecemos, desde la más ocasional hasta la más intensa, son para poder encontrarnos a nosotros mismos, para poder perdonarnos y amarnos, para encontrar nuestro verdadero Ser, nuestra verdadera identidad que es amor, por-

que Dios nos Creó con Amor.

En el proceso de crecimiento y evolución de la conciencia, las personas necesitamos establecer relaciones para conocernos y encontrarnos a nosotras mismas (nuestros espejos) para poder perdonarnos, valorarnos y amarnos, y al lograrlo, poder extenderlo a otros, que al igual que nosotros están buscando el amor y la felicidad.

Nadie puede ver lo que tus resentimientos ocultan. Debido a que tus resentimientos ocultan la luz del mundo en ti, todo el mundo se halla inmerso en la oscuridad, y tú junto con ellos. Pero a medida que el velo de tus resentimientos se descorre, tú te liberas junto con ellos. Comparte tu salvación con aquel que se encontraba a tu lado cuando estabas en el infierno. Él es tu hermano en la luz del mundo que os salva a am-

bos.

L-pl.69.1

Si deseamos experimentar el amor necesitamos desprendernos de la necesidad de mantener ocultas partes de nosotros y darnos cuenta que somos dignos de ser amados tal como somos, porque somos amor en sí mismo, necesitamos tomar la decisión de dar el primer paso hacia el amor entrenando nuestra mente, para que pase por alto las ilusiones creadas por el sistema de pensamiento adictivo al dolor y al sufrimiento del ego, darnos cuenta que solo el perdón nos libera de las ataduras del pasado, ya que el amor se encuentra justo más allá. Como nos explica Jesús, la grandeza de Dios es nuestra grandeza, la perfección de Dios es también nuestra perfección, tratemos de recordarlo y experimentarlo diariamente. Es en ocasiones difícil aceptar que todo está en nuestra mente, pero esto es la realidad que nos pide *Un Curso de Milagros*® que acepte-

mos, en esto se basa la enseñanza que nos ofrece para sanarnos y caminar de un modo más armonioso, pero si ya hemos decidido escuchar la verdad requerimos hacer algunos cambios, soltar al viejo maestro ego para tomar las nuevas clases que ofrece el Espíritu Santo que nos enseña que podemos deshacer las cadenas que el resentimiento impone, que el perdón nos hace libres.

En este nuevo aprendizaje nos perdonamos y perdonamos al mundo demostrando que somos invulnerables al ataque, reconocemos que otros pueden herir nuestros cuerpos, destruir nuestras casas, pero nunca podrán destruir nuestra esencia. Aquí en el presente reconocemos que no somos responsables de la conducta de otras personas, pero sí lo somos de la creencia de que dicho comportamiento está relacionado directamente con nosotros, cuando en realidad no tiene nada que ver. Porque en tanto sigamos creyendo que otros



Donde El Amor Mora
Los Resentimientos No
Habitan
Por Georgina Artega

tienen el poder de herirnos, en el pasado, el presente o el futuro, no podremos recordar nuestra verdadera Identidad, no alcanzaremos la verdad, por lo que perdonar a otros es llegar a reconocer que nunca nos hicieron nada, y así salimos de las cadenas impuestas por el resentimiento que nos impide caminar por la vía del amor.

Georgina estudia y extiende Un Curso de Milagros desde hace 20 años. Para contactarla escribe a geo1148@yahoo.com

Transformación



por Ian Patrick

Teniendo en cuenta la variedad de artículos y eventos sobre *Un Curso de Milagros*® que nosotros y otros llevamos a cabo, he advertido cuatro enfoques básicos en el Curso.

Tal vez sean distintos aspectos del programa de estudios del Curso.

Estoy hablando acerca del Curso, específicamente, pero estoy seguro que lo mismo ocurre con otras disciplinas espirituales.

Quizás cada uno de estos aspectos o enfoques repre-

sentan un avance sucesivo en el camino espiritual. Eso no significa que alguno de los enfoques sea mejor que otro.

Cada uno tiene valor.

Posiblemente no podríamos llegar al último si no fuera por el primero.

Sin embargo, si nos quedamos en el primero, estamos perdiéndonos el verdadero regalo. Déjenme explicarles.

El primer enfoque es el **intelectual**. Esto incluye cual-

quier explicación de los principios del Curso, un abordaje a lo que significa un pasaje en particular, conceptos con que la gente en un grupo de estudio podría estar luchando, etc.

También incluye este artículo. Este tipo de actividad frecuentemente se desestima por ser demasiado intelectual o académica.

A la gente se le dice que tal vez estén demasiado 'en la cabeza'.

Yo sugeriría que se supone

que el Curso, siendo un libro de casi 1400 páginas, está para ser estudiado y entendido.

Leer cualquier clase de libro es forzosamente un proceso intelectual – y vital, en este caso. ¿Cómo esperamos aplicar las ideas y obtener la experiencia si no entendemos qué es lo que se supone que debemos aplicar?

‘Reconexión’ de la mente

El segundo enfoque o aspecto que he notado es la **inspiración**.

Uno tal vez se inspire por un pasaje o idea en particular del Curso, o quizás asista a un taller, conferencia, grupo o culto religioso y se siente inspirado, elevado, entusiasmado y motivado.

Aunque el efecto puede ser duradero, frecuentemente es transitorio. Uno podría despertarse al día siguiente y sentirse igual que antes, o incluso abatido. Sin embargo, este tipo de inspiración tiene valor, pues puede ser suficiente para cambiar nuestro pensamiento y

mantenernos ‘en el camino’.

El tercer enfoque es lo que llamaré de **situación**. Incluye aquellas enseñanzas y actividades que nos ayudan a superar o manejar la situación particular que enfrentamos en este momento, ya sea un tema de relación, auto-estima, problema de trabajo, etc.

Estas situaciones se pueden encarar de muchas maneras, incluyendo pedir orientación, orar, pedir ayuda, o con una sección del Curso como “Reglas para tomar decisiones” o la oración que comienza diciendo:

Debo haber decidido equivocadamente, porque no estoy en paz...

T-5.VII

El perdón es un medio fantástico de conseguir que las relaciones vayan más suave y fácilmente, resolviendo conflictos y ordenando los desacuerdos. Obviamente que cualquier cosa que ayude a que la vida sea mejor y que las relaciones sean

más íntimas tiene valor, y esto puede curar.

Sin embargo, creo que el cuarto enfoque es de lo que trata el Curso, o cualquier otro camino espiritual genuino. Es hacia donde los otros enfoques llevan.

Este es el aspecto de **transformación** en que cambiamos fundamentalmente debido a la curación que ocurre en que nuestras mentes, nuestros procesos de pensamiento son sometidos a una renovación permanente de las conexiones.

Este es el propósito supremo del perdón. Una vez que esto ha sucedido, los temas que antes causaron que perdiéramos la paz ya no lo hacen, o ya no ocurren porque ya no tenemos en la mente ese aspecto de culpa en particular para proyectar al mundo.

Al paso del tiempo, nuestras mentes se curan de esta manera, el sistema de pensamiento del ego se deshace y con el tiempo estamos en lo que el Curso lla-



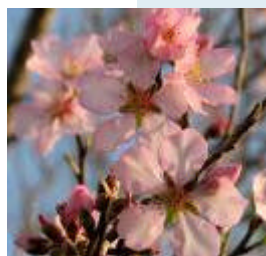
Transformación

Por Ian Patrick

ma ‘el sueño feliz,’ que es el paso final antes del despertar.

Resulta interesante porque creo que las lecciones de *Un Curso de Milagros*® funcionan en todos estos niveles y se pueden aplicar en cualquiera de ellos o a todos al mismo tiempo.

Ian Patrick es el editor de la revista *Miracle Worker* de Inglaterra – www.miracles.org.uk



por Anna Powell

Nada, nyet, niente

No hay nada externo a ti. Esto es lo que finalmente tienes que aprender... El Cielo no es un lugar ni tampoco una condición. Es simplemente la conciencia de la perfecta unicidad y el conocimiento de que no hay nada más: nada fuera de esta unicidad, ni nada adentro.

T-18.VI.1

Nada, nyet, niente: palabras que significan – nulidad,

vacío, inexistente. Pero nuestras mentes creativas luchan con la idea de la nada y sólo lo puede comprender como la ausencia de algo.

Tendemos a pensar de lo que no es, en términos de privación: pensamos, no hay tiempo, no hay dinero, no hay lo que sea que no tenemos o no somos; y al ver vacío donde pensamos que debería haber tiempo, o dinero o eso que debería-

mos ser nos da ansiedad, culpa, pesar; no nos trae paz. La nada puede parecer peor que la muerte. El aniquilamiento significa: reducido a la nada. Eliminado. Ido.

Pero algunas veces nada es una revelación. Alborea como un milagro en la mente que descubre que al final, la pesadilla no está ahí. Un padre enciende la luz, el niño ve que el monstruo agazapado en la oscuridad

es sólo una salida de baño colgado del respaldo de una silla. No hay nada ahí, nada por lo que preocuparse; eso en sí es un alivio. Una carga que se levanta, un pesar que desaparece, una deuda saldada: esa es una dulce nada.

En este sentido, toda curación y revelación es un retorno a la nada, donde nada significa nada más que paz: nada falso, nada malo, nada que lastima, todo está bien.

Positivo y Negativo

Gran parte de mi trabajo ha sido distinguir entre lo que realmente queremos decir y deseamos con las cosas contradictorias que decimos y hacemos; pasar por el tamiz lo que es útil y unificador, y separarlo de lo que hiere y nos limita.

Al final, lo único que nos da sentido, paz y estabilidad en nuestras vidas es aquello que sentimos que es verdad. Pero lo que parece ser verdad un minuto tiene la juguetona costumbre de tener un aspecto completamente distinto al siguiente; lleva paciencia y vigilancia marcar aquello que se mantiene cierto en todas las circunstancias, y no tratar de aferrarse, o exprimir algún sentido de la nada.

Descubrir lo que es verdad para uno es una tarea que sólo puede hacer cada uno por sí mismo.

Sin embargo es la única manera en que podremos encontrarnos y unirnos todos de acuerdo: pues si la verdad es verdad, detrás de todas sus formas y en todos los lenguajes, la verdad debe ser la misma para todos. Hasta que podamos separar

lo que es de lo que no es, nada es seguro.

El origen de todas las demás confusiones es la dificultad que tenemos en distinguir lo real de lo irreal. No podemos discernir lo positivo de lo negativo. Una prueba antidrogas 'positiva' puede ser condenatoria y significar el fin de una carrera deportiva, pero cuando un análisis de salud resulta 'negativo' nos alegramos.

Todos sabemos que 'no' a veces significa 'sí'; aprendemos a decir 'sí' a la vez que pensamos 'ay, no'. Nuestras actitudes son predominantemente negativas – 'No puedo,' 'no me gusta,' pensamos, y 'típico, la vida es así,' decimos cuando algo sale mal, mas no cuando sucede algo maravilloso – sin embargo los negativos son inimaginables.

Trata de **no** imaginar, por ejemplo, un conejo rosa. Trata de **no** pensar en un canguro con sombrero de paja, o en una mujer desnuda saliendo de una enorme torta. Descubrirás que 'tratar de no' es una contradicción de términos... un principio psicológico fundamental que nunca parecen comprender las iglesias, autoridades en general y personas que cuidan la línea.

El poder y riqueza de los sentimientos

Esta imaginación, como esas baterías de larga duración en el aviso (¡pero no piensen en conejos de color rosa!), deja atrás a nuestros esfuerzos conscientes todas las veces porque tiene el poder de 'hacer de mentira', y 'hacer de mentira' es otor-

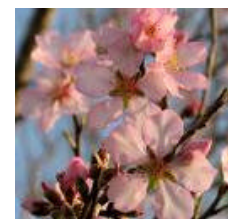
gar realidad. Una intención negativa, por definición, no logra nada. Debes darle a la mente una idea positiva en la cual concentrarse si quieres mover en una dirección distinta: como sabrás, si vuelves a mirar cualquier cambio duradero que hayas hecho y consideras cómo lo hiciste.

Cualquier convicción es efectiva, porque avanza en línea consistente hacia **sí** y se aleja de **no**. Pero muchas veces sólo descubres la manera de ir o qué es lo que quieres cuando te alejas de lo que **no** quieres. Cuando **no** es sólo una negación, no conduce a ninguna parte que se rechacen o eviten las opciones por miedo a averiguar dónde conduce un **sí**, uno queda paralizado y dolorosamente inseguro.

Pues la convicción y la creatividad son igualmente poderosas cuando están al servicio de las ilusiones como cuando están al servicio de la verdad.

Entretener, adoptar y atesorar cualquier idea le otorga realidad para uno, y luego, se actuará y se sentirá como si realmente fuese real. Pero eso no significa que sea real. La imaginación que **no** imagina no distingue entre real e irreal, tampoco. La ofensa que erróneamente crees que te han hecho causa el mismo dolor que si hubiera sido real. ¿Y quién sabe qué es lo que 'realmente' sucede?

La realidad no está en las palabras o en las apariencias. Lo que uno supone que es verdad no siempre es así. Estar aquí, (o parecer estarlo) es vivir lo que un místico medieval llama-



Nada, Nyet, Niente

Por Anna Powell

ba 'la nube de lo incognoscible'.

El propósito de poner en duda la verdad de nuestros pensamientos no es el de desestimar el poder y riqueza de nuestros sentimientos e imaginación, sino el de evaluarlos correctamente. Sabemos que siempre estamos exagerando, fantaseando con cosas que no tienen ningún fundamento, ilusionándonos hasta llegar a tener creencias atesoradas. Al mismo tiempo, si algo no está de acuerdo con nuestras creencias, lo desecharmos como algo irreal. Querer sólo la verdad es tomar la decisión de encender la luz de la comprensión de modo que se puede ver claramente la equivocación, e impedir que lo que es nada se haga pasar por algo.

La dificultad que tenemos es que el motor que usamos para buscar la verdad está fallado en sí, como si fuera el telescopio original Hubble con una paja en el ojo; o la misión Beagle 2 a Marte sin posibilidad de retransmitir a tierra. Al final, el deseo de la verdad en sí es la estrella confiable que nos permite navegar, el sí final al cual apunta siempre nuestro caprichoso compás interno.

Vacío y Completo

En términos matemáticos, cero no es lo mismo que nada. Está presente por estar ausente. Abarca todos los números en perfecta relación. Del lado positivo del cero puedes contar para arriba de uno a infinito; del lado negativo puedes contar para abajo hasta infinito. Pero es en el punto cero que tenemos el despeque.

Ground zero es el nombre del lugar de detonación de una explosión nuclear. Se llegó a usar como el punto central de cualquier calamidad o enfoque dinámico de actividad, desarrollo o cambio, antes de que se adoptara de la noche a la mañana, anónima y unánimemente, para referirse al lugar de la devastación que era el Centro Mundial de Comercio. La frase *'volver a ground zero'* se usa a veces como

manera de decir 'de vuelta al principio' o 'volver a empezar desde cero.'

Cero es donde estábamos antes del Big Bang; donde cada uno estaba antes de ser concebido; y donde nos dirigimos, en forma separada, y a la larga, juntos.

Cero, que significa nada, también se puede ver como el punto de comienzo de todo, el fulcro entre los opuestos. "Yo soy el Alfa y el Omega, el comienzo y el final" (Apocalipsis 1): cero está antes que algo exista, y es lo que permanece sin cambio cuando todo lo demás ha desaparecido.

El cero se representa por un punto o un círculo, porque está igualmente vacío de algo en particular y sin embargo completo en sí mismo.

Nuestra realidad, también, está más allá del incesante juego de acciones y reacciones, opuestos y complejos.

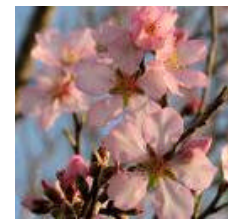
¿Qué tiene esto que ver con el práctico flujo diario de nuestras vidas? Sólo que **nada** lo pone todo en perspectiva.

Puede que creas que tienes miedo de la nada, pero en realidad tienes miedo de lo que no es nada.

T-10.III.9.1

Cuando, como un niño en la oscuridad, tienes miedo de algo que resulta no ser nada, la confianza vuelve incrementado. Ya eres tu Ser otra vez.

En cualquier momento dado, todavía estás donde siempre estuviste – en el punto cero entre tu pasado y tu futuro: la única realidad que hay. ¿Qué diferencia hacen las ideas a la manera en que uno vive? Ninguna. Toda. Un dicho Zen señala que "antes de la iluminación, cortaba leña y acarrea-



Nada, Nyet, Niente

Por Anna Powell

ba agua. Después de la iluminación, corté leña y acarree agua". Cuando realmente comprendes que la nada no es nada, sólo queda todo.

Anna Powell es sicóloga transpersonal, hipnoterapeuta, facilitadora y autora de Un Curso de Milagros, en el Reino Unido. Este artículo apareció primero en Miracle Worker, del centro Miracle Network, Londres.

Maestros Inesperados



Por Dr. Lee Jampolsky

Lecciones Espirituales en la Vida Diaria, Viajes, y Aventura

Nunca escribí sobre un tema del que me considerara un experto. Siempre escribo acerca de algo sobre lo que quiero aprender más, o lo me parece que es importante demostrar al mundo en un momento preciso en el tiempo. Lo que ahora estás leyendo llegó de una manera diferente.

Al escribir otro libro, "Después del diagnóstico," me sentía distraído. Finalmente hice una pausa para escuchar a la "distracción" en lugar de tratar de despla-

zarla para que pudiese proseguir con mi trabajo. La experiencia me sorprendió.

"Es tiempo que aprendas de los maestros del mundo. Yo te guiaré," dijo la presencia interna.

Ahora, debo decirles que siempre he sido un poco cínico respecto de mensajes como ese, y supuse que tal vez me hacía falta más descanso o que supervisara más de cerca mi ingesta de cafeína. No es que no crea en esos fenómenos, sí creo, pero también creo que hay mucho material "canalizado" que merece sospecha. Hace mucho tiempo decidí que mi enfo-

que sobre todo lo escrito, no importa la autoría que proclame, sería simplemente preguntarme si el mensaje era de utilidad para mí, y no preocuparme demasiado acerca del origen del material. Decidí que sería igual con esta "presencia interna."

Quería que quedara claro desde el principio. Nunca tuve la experiencia de una voz directa, como si estuviese hablando con otra persona, ni tampoco tuve ningún despertar singular y profundamente espiritual. Se parece más a ir a clase todos los días y dándome cuenta del crecimiento después de

un tiempo. Ni siquiera puedo definir si la fuente de las palabras en este escrito son el resultado de estar en un camino espiritual durante varias décadas, y que las palabras son sólo una acumulación intelectual de esto, o si es verdaderamente un "maestro" que me está guiando que está más allá de mi propia conciencia individual.

Yo he llegado a creer de todo corazón que es lo último, para mí, pero no puedo realmente decirlo de una manera empírica.

Lo único que sé es que una vez que me abrí a la experiencia, encontré lecciones sin fin. También les mostré el material a amigos y colegas cuya opinión respeto, y las respuestas siempre estaban apuntando a lo que yo también había vivido, "un conocimiento general" dentro de cada lección.

Supongo que podría decir que este material vino de una fuente superior, pero creo que lo único que es realmente de valor es tu propia experiencia a medida que lees.

Hay unos libros, muy pocos, que he leído donde tuve la experiencia que el material me está hablando directamente a mí de alguna manera muy profunda. Dos de estos libros serían *Un Curso de Milagros* y *Practicando el poder del Ahora*. Les invito a leer algo del artículo, y si el material resuena en ti de una manera profunda, como si te estuviera hablando directamente a ti y a tu situación de vida, sigue leyendo. Si no, déjalo de lado, y considera las reflexiones de un psicólogo que escribió demasiados libros de autoayuda.

Poner este material al alcance del mundo no es particularmente fácil para mí. Hubo un tiempo en que estuve muy apegado a que mis colegas profesionales y personal del hospital en que trabajaba me vieran como un psicólogo confiable, sólido y bien entrenado. La publicación de material que contiene una "voz interna" más allá de mi conciencia individual probablemente no me va a ganar una invitación para hacer una presentación en la próxima reunión de la Asociación Americana de Psicólogos. Sucede que he llegado a un lugar en la vida donde lo que me resulta más valioso es la verdad, y creo que estos escritos contienen justamente eso.

Creo que este proceso comenzó hace un año antes de que el material empezara a surgir, cuando mi querido amigo, Dr. Joe Bernard, me envió un email en que dijo, "Estoy leyendo el último libro espiritual que probablemente leeré en mi vida".

La afirmación me tomó por sorpresa, porque ambos siempre leímos una gran cantidad de obras espirituales, y yo planeaba hacerlo a lo largo de mi vida. El mensaje que la afirmación de Joe planteó para mí era la idea que hay muchas maneras de aprender la más valiosa de las lecciones, y que hay un forma de profundizar espiritualmente más allá de lo que había experimentado, y no está en otro libro, otro taller, ni otro "maestro" en un papel de enseñanza tradicional.

Lo que estoy viviendo es despertar cada día y descubrir un maestro espiritual insospechado dentro de mi

día. Hasta ahora, estas experiencias de aprendizaje han abarcado a personas comunes, la naturaleza, deportes y aventura, y muchas experiencias que todavía no tengo palabras con qué expresarlas. Junto con la experiencia escucho esta voz interna, y sin otro nombre para describirla la llamo "mi maestra". El nombre parece genérico, pero creo que el término "mi maestra" me llegó porque es bastante benigno, para que la parte cínica de mi mente no lo resistiera tanto.

Un último comentario antes de compartir las enseñanzas. Parece un poco irónico que todo esto comenzó con la idea de ir más allá de sólo leer libros espirituales, y acá estoy, escribiendo otro libro espiritual. Mi esperanza es que este material haga dos cosas por ti.

Primero que el material mismo, como afirmé antes, resuena profundamente en ti y que signifique una gran diferencia en tu vida.

Segundo, que comiences a abrirte a la idea que también puedas encontrar maestros inesperados en tu vida diaria. Para este fin podrías preguntarte a ti mismo, "si todos los materiales espirituales y psicológicos desaparecieran hoy, y si no hubiese maestros a quien recurrir en el mundo, ¿cómo podría aprender todas las lecciones importantes de la historia?". Ahora, las enseñanzas.

Descubriendo la familia

Salí de nuestra casa hoy a las calles de San Miguel de Allende, México, más silenciosas que nunca. Es domingo en México, lo cual significa mañanas tranqui-



Maestros Inesperados

Por Lee Jampolsky

las y mucha actividad familiar a la tarde. Caminé rápidamente por las lomas empinadas y calles estrechas, sin destino en particular, prestando más atención a mis pensamientos que al terreno bajo mis pies ni al sol que se abría paso desde el horizonte.

Generalmente, el mejor uso de una caminata no es enfocar en la actividad mental de estar presente y consciente, pero yo lo permití esta mañana. Pronto me encontré sentado en la vereda de un café en la plaza central, el "Jardín", y me abrí a quien sería mi maestro del día. Solo llevó un instante.

Anoche había visto a dos padres haciendo caminar a una hija con cuidados especiales de unos 12 años. Para que no se cayera pero que igual usara sus piernas débiles, la sostenían debajo de los brazos, apretada entre ellos a medida que caminaban. Esto es lo que me dijo mi maestra interna:

"Anoche tomaste nota de esta familia, pero ahora quiero que veas con profundidad quiénes son. La mirada en sus caras es dichosa y de estar presente, ¿no es así? Caminan no ya como tres personas separadas –

ni siquiera como dos que cuidan a una – sino como una familia. ¿Cómo sucedió? ¿Qué los trajo a esta unicidad?

La respuesta obvia fue que el desafío que enfrentaban los ha unido, vinculándolos profunda y dichosamente. En este momento a medida que caminan por las calles juntos no hay ningún deseo por parte de ellos de que sus situación de vida sea distinto de lo que es. Esto es porque están demasiado ocupados en el momento, de estar plenamente el uno con el otro, en lugar de desear algo que no es. Esto es muy distinto de cómo tú has encarado la vida a veces, donde no has estado plenamente con alguien porque estabas deseando que la situación fuera diferente.

¿Cómo encaras tus desafíos? Mira todas las veces del pasado en que has usado la adversidad para separarte de los demás y del Espíritu en lugar de como oportunidades de unirse para estar juntos.

Hoy encuentra maneras de caminar como familia, no importa quién eres o aquello que encaras. Ve familia a tu alrededor, en cada ser viviente. Ve ese viejo perro allá, él es familia también. Y la vieja con su vestido tradicional que pide limosna en la esquina, ella es familia también. Deja que cualquier situación que encuentres y todas las situaciones, no importa si son desafíos o lo que consideraras buena fortuna, te acerquen al conocimiento que caminar como una familia es siempre la solución. Siempre. Hoy concéntrate en usar cada momento, cada situa-

ción, como una razón para unirse, por lo menos en tu corazón. Si hay una oportunidad de hacerlo, y la habrá, extiende la mano y ayuda a otro, y camino con ellos en el espíritu de dar todo lo que tengas que dar”.

Reconociendo la oportunidad

Esperé un maestro hoy, pero no me di cuenta hasta el final del día que la oportunidad y el potencial dentro de muchas situaciones y personas es el maestro de este día. Demasiadas veces he mirado una oportunidad y potencial con ojos de sospecha, como alguien a quien le ofrecen un enorme regalo inesperado, y se pregunta “¿cuál es la trampa?” he aquí lo que la maestro tenía para decirme acerca de esto:

“En el pasado has mirado con ojos y corazón cautelosos en la mayoría de las situaciones, preguntándote si realmente eran oportunidades, o tal vez solo eran cosas que terminarían mal. Pensaste que si tuvieras respuestas y guía, te mantendrían fuera de peligro. En un punto de tu vida buscaste respuestas vía el intelecto y la razón, sopesando las cosas cuidadosamente, mirando las ventajas y desventajas, evaluando la lógica por sobre todas las cosas.

Después, luego de estar en un camino espiritual por un tiempo, pensaste que las respuestas y guía todavía era lo más deseable, pero veías el valor de encontrarlos a través de la oración y escuchando a tu sabiduría interior. Esto sin duda fue un paso en la dirección co-

rrecta, pero, hoy, aprendes que todavía era un proceso basado sobre el miedo – querías respuestas y guía abiertamente para que tu mundo fuese seguro.

La enseñanza hoy no es que dejes de orar o meditar, sino que examines cuáles son las razones para buscar respuestas. La verdad real es que no necesitas muchas respuestas ni guía estos días, y, de hecho, has estado encontrando que se sobrevaloran mucho la guía y las respuestas la mayoría del tiempo. Tu lección de hoy es ir en el momento a la presencia y la honestidad, confianza y pasión, y olvídate de las respuestas y la guía que tu miedo te dice que son esenciales”.

Antes de recibir la enseñanza para hoy, le escribí a un amigo a la tarde temprano, y no fue hasta este momento que vi que es para mí también. Es para mí porque a fin de estar cómodo con la idea de moverme más allá del miedo y la necesidad de respuestas y guía, hace falta que vea que en cada momento soy plenamente suficiente. Esto es lo que le escribí a mi amigo:

... Entonces, hoy quiero dejarte con una sola cosa. Y eso es una invitación. Te invito a que entres al espacio donde sabes, quiero decir que realmente sabes, que eres suficiente, y que siempre lo has sido, y siempre lo serás. Somos suficiente porque fuimos creados en amor.

La próxima vez que me mires a los ojos, aun por un momento en la calle o donde sea, quiero que sepas que te considero en el espíritu de verte no sólo como suficiente, sino de ver la



Maestros Inesperados

Por Lee Jampolsky

profundidad de todo lo que hay en ti. Que esta mirada de un amigo de recuerde quien eres.

El sitio del Dr. Lee Jampolsky fue desarrollado para ayudar a crear un mundo mejor al ofrecer nuevas formas de pensamiento que permitan abandonar el temor. Se puede leer fragmentos de libros, conocer el calendario de eventos entre otros servicios. Los libros del Dr. Jampolsky se han traducido a ocho idiomas, entre los que se destacan "El Arte De La Confianza" y "Sonríe Aunque No Tengas Motivos) publicados por la editorial Los Libros Del Comienzo.

www.drleejampolsky.com

Él pide
y tú recibes,
pues has venido
con un solo
propósito:
poder aprender
a amar
a tu hermano
con un amor
fraternal.

T-31.II.10.5

Novedad Editorial

"Descubriendo Un Curso de Milagros" de Dr. Jon Mundy Disponible En Castellano

El libro "Descubriendo Un Curso de Milagros" escrito por el Dr. Jon Mundy acaba de ser publicado en castellano para toda Latinoamérica. La Editorial Brujas de Córdoba, Argentina, ha editado esta obra como parte integrante de la Colección "De Los Milagros" y Patricia Besada, directora de esa colección, ha sido su traductora. "Descubriendo Un Curso de Milagros" bien

puede pensarse como una sólida y a la vez práctica introducción al Curso, en donde vamos avanzando en el entendimiento de la "ilusoria" naturaleza de todos los problemas que diariamente enfrentamos, mientras descubrimos la "verdadera" esencia de la realidad, realidad que no es sino Amor. Para aquellos que hacen rato que estudiamos el Curso, el nombre de

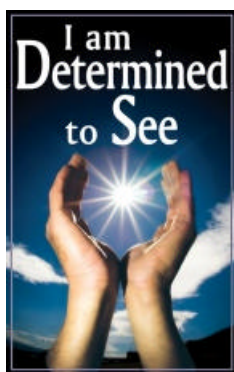
Jon Mundy nos es ya familiar. Fue uno de los primeros estudiantes y maestros, guiado de la mano de Helen Schucman a lo largo de sus primeros pasos con el Curso.

Este libro estará disponible en las principales librerías, pero también puedes adquirir tu ejemplar directamente con Milagros en Red escribiendo un email a patricia@milagrosenred.org



Conferencias,
Talleres,
Seminarios,
Y Otra
Información
De Interés

"Estoy Decidido A Ver" : Conferencia Internacional de Milagros



"Tu decisión de querer ver es todo lo que requiere la visión", dice Un Curso de Milagros.

Este es un momento de increíbles desafíos en el mundo y sin embargo podemos experimentar un milagro justo ahora. El poder de decisión de unir nuestras

mentes con la eterna Respuesta de ayuda de Dios es lo único que la visión requiere.

Podemos abrir nuestras mentes a nuevas posibilidades y nuevas respuestas cuando nos unimos juntos en la verdad.

Este es el lema que el Miracle Distribution Center de Los Ángeles, California ha elegido para convocar a su ya tradicional conferencia internacional.

En cada una de las charlas de experimentados maestros, y en un ambiente de interrelación con estudiantes de todo el mundo, esta conferencia permitirá expe-

rimentar el poder del Curso para ayudarnos a despertar en cada encuentro.

La fecha en que se realizará este evento será durante los días 29-30 de agosto en el Crowne Plaza Hotel de Irving, California.

Como siempre, Beverly Hutchinson McNeef es la cordial anfitriona y hasta ahora han confirmado su participación Marianne Williamson, Jon Mundy, Lee Jampolsky, Karen Casey y Neal Vahle.

Para más información, visita el sitio en Internet www.miraclecenter.org

Sobre Los Servicios De Milagros en Red - Ofrendas de Amor

La continuidad de este boletín y del sitio depende exclusivamente de tu colaboración. En este espíritu, te invitamos a depositar un importe anual de \$30 (mínimo sugerido) en la Caja de Ahorro del Banco Galicia N° 4008894-3 316-

2 a nombre de Patricia Besada y envíanos un email para avisar de tu ofrenda a la dirección patricia@milagrosenred.org

Direcciones Útiles

Para recibir este boletín

electrónico, envía un email patricia@milagrosenred.org

Para recibir info sobre talleres, seminarios o ser anfitrión de alguna actividad de extensión envía un email a talleres@milagrosenred.org

Y cada flor
que jamás floreció
ha conservado su perfume y
hermosura para ti.
T-25.IV.5.4

